Wednes day, July 17 1940

歲次庚辰年

一卷第五

KWONG CHIN HO CO. 39 Pender St. Vancouver, B.C.

如赏

Phone Sey. 8067

**啓者本店自開張以** 

535 Main Street, Vancouver, B.C. Seymour 7401

THE ROYAL BANK OF CANADA Head Office - - Montreal, Canada

四外

此問

Funnel

Agents Dodwell & Company, Ltd. VANCOUVER, B. C.

黃陳每鄭張曹每李林李陳鄧關林 党集惠 党 灼成和錫國紹 享勝元勝介嵩元煒如美業文煒廣

FRANK MAH 2541/2 E. Pender St. Seymour 2942 Vancouver, B. C.

宣佈

外

抗日空氣

o

**③** 又

域埠十六日電

此間香口

(譯音

因

之餐館之館內巡吉

八條

題

以義勇軍進行曲 至達到最後勝利至 盡致 并勉勵各位

的利而後已常各僑胞加度

一、 發 全 殿直 揮

由全體合

**六號**電

拿大男女

年.

靈位行三輪躬禮

「躬禮」(丁)向抗は

) 主祭獻

難版生,

性寶毛 足 伙 飛第 军 契一 藝 八特 定民 設 天 八公 女 囘 一 毛 價 價 國 盛 巡 囘 烈 闖 ,

日殉難軍民

(己)讀祭文「拒日會 致公告(戊)主祭者退位。陪祭者退

湿居者

於

日內須要

則要切實答覆

凡登記後

主祭鄭忠藝

陳良雙就

[現屋间計內

龍擊回

差試第央海團

幽王第娛價

。會打第

戦。凡患腎虧。腰痛。

能令

越戰越長大。幷能快樂久

天寅比早調 查員

陳金德

梁

衍

林立菲

楊成祖

世洋

夢遺。夜便・耳鳴。

(2)

幹事員

黃基彪

劉重康 劉重

幹事員

馬輔

政

馬光揚

。氣虛。血少。疲倦。等症。

服完雙料壹樽

以上藥物不寒不燥。

隨時能服

。無傷斗體。

雙料五元三

鄭元

dji

成

員

被車凹

暨各

個代表各

會

111

多學

公祭

事訓練者也

在七月十五號或以

增强救國力量

未結婚者

則謂之獨身

人

徴募

一歲及以上者之獨斗

爲首

到會者

表現團

雖屬諸國防部

深信

年.

台佈置妥當

女須要時常携

書以示

位行 國歌

鞠躬禮

回默念二

分

鐘 足 紀

湛

小說愛

然原民

價國

月

款最

戦

當

之理

查

三向國旗

及抗

有無軍事: 様本 與韓常戶 擬問各登記人過去與現目之職業 日可 於昨晚已草就 令 **三**宴 尚華 東 區 無軍事訓練與經驗 名 預備 ●奶麼華僑紀念七七盛光 ●全坎各區預備人 六號電 至登記 回路四 練山 華埠之登記地點共 座華興戲院 銀行了此間華僑拒日敕國會 已用 登記 年紀念 時所 全坎各處登 全坎拿大之二百 問答之點 開之上 郵分別 (60) 三美高華 日 員登記

七於

至十二元二毛四仙為限

毎星期可享受川

將享受其利益

記例茲二百四

**告請律師辯護** 

保

礼

昨晚勞工

麥

**今日在警衙提密** 

延期再

訊

俾拘被

分

心 th

品

地氏在國會提出

失業保險例以

資前

估計二百要

購

絲煙嫩

FINE CUT

小限有記德

大宗抵步

香

到

脚梁

恩植

宜

式定良

元桑泮硯鍊昌龍

苗

相至





YEE LUN CO. HO. BOX. 131 VERNON, B.C.

無事

萱

粘

嘜

著名

禾

戦 追

悼 樣享受權利 男女工人同樣鄉生期可享受四元。 様 元 有 元 獨 繳 八 子 零 身

> 活 北海 李天 的風 濕薬 高 生肌李天切爛||| 東京元三毛 樂王李天助痔瘡壽 售代青均寿藥號商司公貨百草 各外中 256 EAST HASTINGS STREET, VANCOUVER, B.C., CANADA.

之人名單

交與軍事

當局。俾於天

型代表馬本稱:<br />
黃江夏堂代表黃信子毒 國民黨代表徐國森。馬金紫

國民黨代表徐國森

最知

時切

已登記

致

公堂代表馬百顯

達樵社代表譚

未寒冷以前

迅速佈置登切

奇遞

大成績

必

成之

記員

**璉等**君

**均將抗戰過去三年來之偉** 

之以

登記

規

定於

未可

知

於上星

期底

戦時服務部

本稱

官讀」 (庚)各社團

7表致

山

文濶合最張月門野儷

册水。砂五全樓 毛紙高牋四書宣**主** 

爲感。【服法有說明書】

紙請

四元

毛

五

李黃李黃黃葉新傳訊炳如伙

楊劉唐元元壹

**張馬蘇黃六** 朝繼廣元沛

僑界欲作偉男者

七抗

戰紀念山

叻

全體華

事員

收到各僑

胞献

金

芳名

曹祉容

元毎

同時口口亦發育强固永遠

八月

个车

有協和教會代表邵昭仲牧師(辛)全體僑胞致祭 (王)

儿號爲開始登記日

律要登記

暫定

或較早

者

無論係屬英籍人

擬登

意中人精 如蒙惠 女伶點影覺幀 女 顧不論何 愛 賣順 义 1] 国国 11] 国国 11] 国国 11] 国国 11] 国国 11] 国 11

請寄樂觀圖

Optimistic Library **非幽財**间店脫 已情主,。身 记話·····Trinity. 女已情主,。升电話·····lrini 花民完。舞營第施館主······ ) 十場金五妙

○正強大器

九歳川壹

元元

料料

元元

庶 評 正 正 正 務 嚴 監 書 負 長 督 記 長

馬世佐

副黃傳

· 交際馬立綏 - 議長馬允政

副周永熾

削馬賜球

政周煥家

10

妙

(各國均准1

口折

山巴崙

民國北

佐

周焕

觀圖書館

夫夢凡病根避用 波牛十毛五牛年國 不者 弱鸭大成 颠 答顧謝藉 餐廳 本 四 長大也 日試之。 後。各症必然痊愈。 寄費壹毛貴客自理 C.O.D. 不受見諒寄銀

敬 理代 Gain Mon Si P.O. Box 1437 Quesnel, B.C. ( Can

邦棠利號得深炘于興燦

黃唐周陸曹黃嚴黃 子日燒 灼紫 地與星能均榮 港珍梓

**黃** 張 馬 縣 廣 蘭 縣 廣 縣 旗 雄 雄 雄

西餐館地位 是 願 將全盤生意與實業 會 中向來生意興旺今因各 一概出賣樓上 請移玉步櫃俱用自 到動 電力用:

或 具

四

館

出

賣

袁 關 黃 唐

5th St. **亞省列必珠埠** 路餐 館主人取

進行營業保私廚房用具以及壹切裝配齊備今將之出賣取取者域多利餐館設於本埠跑路街賣千九百號門牌現在仍

七百元如

意者請

Victoria

Cafe,

1900

Powell

St.

幇

呂林黃馬趙林關林周徐合林黃周溫各關東大黃林 滿達英翊子祝禮普秩記福汝珠光五祝四 錫賢 就庭蘭奇南韶華穩振燕棧寧光棠祥元華南館崧娟 夫夫 之如 錫賢紹 該總堂 之 三百 司翁陳雷鍾雷人人周徐呂周黃劉林蔡關進全徒鍊兆超美 家宏禮 美惇玉盛瑞廠利如芳昌一錦華周城珍寬庭順楷海照遂生 題多 **進全陳西 酒** 公總堂 宏婦婦源 來陳 吳 勝 謀 英 館 滋 存 兆 耀 多任富維星璋 恒 掉 彬 芳利根和彬 河 元 委派 周源 達權總: 所 財政部 照時價 照時價 各元需部一。長 胞加 五元三 \*。 悉數 · 二毛五八爲傷 兵士 各 人名轉 梁懷 炳錄傷折榮。友男

己 周李富雷盧陳實林榮福鄧林 三李家惟 家汝福路 蘭祿錫朗 修納朋來湘乾如餐五 壽文德司 **( 張林** 周夫李 宣催正正正正正 HOP SANG LUNG KEE & CO. 79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

民國出 譚 張譚 張 羅 譚 伍 溫 玉 于 壽 韶 基 有 恩 盛 樓 滋 貞 會 **年滿城洪門抗日救國** 穩關陳蔡譚潘譚炳 員表 麗槐球 伍

花生油 到大

新花萱粘 ·淨絲苗 台時水貨 新鮮鹹魚

雜貨藥材

齊備

**观線詩座**「六二五次

軍事訓練者也

蘇國儀 劉兆華

《載私酒問著調查員》財政部轉交總社云

曾將决案寄遞司 程釋放 不如將罪

**資名**祖 均已立

無論在坎拿大何處性國會解釋全國戰時服務部

最高限度二百元

希

Q 通 告 格 **分橋監察 三** 

LOYAL HOTEL

258 Pender St. E.

Phone Seymour 2926

Vancouver, B.C. Canada 六二九二 麼詩話電

RACING

巴力考市公園

蘭市當公園

WHOLESALE FRUITS AND VEGETABLES

市定公園

KWONG MAN SANG CO. 236 Pender St. E. P.O. Box 466

Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.

樓宇毀壞者亦僅二百座云

六日電

。均屬已炸地。

故居民死傷甚少

落彈三四百枚

東慶十七日 電。

對此。不允證實

亦不否認云。

當被扣留查辦

美京中國大使

缺由宋子文繼任

緬公路 美國必予以堅强之反 英外交次長船轉氏 昨謂英日 據觀察家之意見co斯 緬禁運事 」協約°°封 定於是午發 為美國鼓 鎖

**交涉經過。并或對美外長之官言有所評論云** 

間開代表大會

願繼任第三任總統 人。均擬再選盧斯福 美國素來無第三任總統 院議員伯梨氏 故希望各代表自由舉出 代表美總統廣斯福向大會致嗣。 預備「强迫盧斯福再 但際茲時會 : 統理國事 次出馬」云 大會 各

裕仁曾公

今日降下 調裕仁 變取消 人多屬近衞 仁擬於今日五点囘抵東京。前定於七月十時。裕仁曾命米內暫時留任。俟訪到賢能。米內於昨日下午五点十五分:乘自動車 以近衞文熈之呼聲最高。日皇召聘大衞 東京十七日電 觀察政局大勢 暫時留任。。俟訪到賢能繼五点十五分、乘自動車至 日任葉 組川 間海軍 別 日皇邸

京十七日眠。據聞米內之超然政府午後八点半。急遽由輕井澤莊趕囘 ●近衞返京 六日電 趕囘東京候變云 近衞文磨因米內辭

駐意大使白鳥與前南滿鐵路總裁松尚洋 外。現以平沼驥一爲最有希望上而外交部長。 右爲最有希望云 因超親德關

擬卽召兵四五萬 **丙虞德國不顧哀爾蘭之中立** 哀爾蘭雖未願與英國合作守 **奉兵佔** 

**英京十六日電。英國各報醫告政府** 《英國接納日本之禁鎖中滇公路、慕尼克」協約。。美國亦聲明不 而訂立亞洲之。 潛地處上海四南 海至廣州 四晚华夜再 知各外國領 灣發動海陸空軍 一帶 行進攻 向未佔領地方 山寧波 含

日機昨第十一次施 惟所爆炸

**遺派外交與經濟要人** · 外務次長谷正之是 英京十六日電 國會之工黨議員 因戰艦不敷 謂政府高員之子 惟貧人子女 停止疏散兒童事 樂璽大臣是日宣 即大起抨擊政 則全無此 女·均已運赴

**酸成流血慘劇** 

本在

冊

鍛

七日

電

5 秀大使爲團長。

度磋商貿易問題と

香港十六日電 將前山香港運 香港政府宣布。 轉運英闔之

迨晚四**点**迫近法租界。租界居民方遊擊隊:即乘機襲攻南頭南部 七日軍

爆發聲云 布與智利斷絕國際關係 班牙昨晚

在德國會演講。 挹 如不允接納。 出最日

羅馬十六日電 德 总之準備大舉進攻英國。:計打 昨日在其報紙社論上 内完成 將極度 屆時即 莫索連尼之非 H 打倒英國。 向英國下 。 內大下。上正 並或舉戰將宣代

本海軍搜查 但無能侵進 至 東京拾六日電 接近軍閥之國民新聞報告 省主張與德意同 滇緬公路之要求 必為美國而 當進佔香港 現名主張與德**意**聯絡: 軍事化之反美機關 囘在美之日僑 防衞香港 料英國必再 聞日本將無論如 **屆時美國必** 格:報

修好 須早日進行 • 遲恐無及 • 日

本軍閥取主動之公開附德意運動 與美國修好者。今已倒 田外相兩三次 國內擁護。米內內閣中 美方態度。。希望 法改善美

丸痨消内光掃一柳花驗經堂生

HEN SANG TONG

155 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

層街 川一 百郎 〇歳 至樓

百面市

四第夾 號四緬

402-3-4 Dawson Building Vancouver, B.C. Telephone Marine 4024

9012 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone Seymour 1712

螺蓮金鴨金金 糖坭豉蓉腿腿兔腿 每肉肉肉肉肉肉蛋 只月月月月月月黄 豊 六六六 六六六八 毫毛毛毛毛毛毫毫

仙毛毛毛毛毛毫毫



黄月 五六

月肉肉黄 三四四五

(所務事普宜雷) GUNN LOUIE Phone SE 0823 Suite 1. 440 Main St. Vancouver, B.C.

CHONG HING CO. 214 Centre St. Phone 1616

CALGARY, ALTA.

130 Pender St. E. Vancouver, B. C.

Phone Trinity 1589

KUO SEUN COMPANY LTD.

# 師學化葯學大省加南國美

320 N. Main St, Los Angeles, Calif., U.S.A.

**毋盒壹元**半 黎毛脚肛門等處

之膏不

上或小便頻數尿管灼熱等症二治白濁挾之卽流出或尿口常濕 下附近企即脹臥即消等症屢歸治小腸氣或痛或不痛或睪丸腫少小腸氣寒。 每盒三山

圓潰收印

款擺紅綾帶全套三册沽四毛五

18 Pender St. W. Vancouver, B.C,

無穀包

寫

法则

最政

近府

英國政府

大生 所

老

陽城四 開 回

乏し五額間

桑

至

北

○ 軍 犯

免首 黄花同 水大鳥蹄

兇首白花片

免首水

美味芒魚片

川 題 之 方 最近英日 公佈 loki 協定 有 之三 豕

金之营部 故爲减輕 等 於英金 人民痛 極為恐

代爲保 於該項餘銀 國政府 彻

壞 地 云 宙

寫 附 起 以日頃政府人山原 芝 前日常

一答流

門致

器

元如

射不

現內立常

樂茲

正自

嚴消最 倍名

LOO HUNG COMEANA TIN 129-131 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey, 3440

二両毎倉

磅毎盒

司公货雜行輔

**晋曾與同學遊戲偶不** 

路寬汽敵破不各什村軍軍壞安地里 本面是當五往 New W. K. Chop Suey House



專鏡眼較兼赊

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg. 年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W. Sey. 3621

分路

斛

127 Pender St. E. Vancouver, B.C.

歡

黄 剤 份 如

如

女嬌嬈

融會

五南分池猛百南鼠水襲迭 LOCK SIE

826 Main St. Vancouver, B.C. 補陽燕蜀柳轉腎精陽脚洋精丸散丸搜老虛虛事冷洋

樂每每每這還腰襲不脚水樽樽每重痛喧舉沒 元毫毫元

症慮即無耳

以治治治治 寸上 上 息 花 然 正 一 上 息 花 然 正

憂每水毎毎到老尿夜開 九寸每樽樟成人後夢胃**刻** 每二韓二五功無反遺消列 寸元五毫毫 力滴精食列 路食頭罐東

旗參鵬

扒鬱鴨

小. 燒

参嫩鷄瓜李鷄飯

**小腿** 燒 腩

宜 嵛

内之白知

之談銀

新

到

之各

成之包有点 配之相和 配合老弱和 一种,

鷄苡陳 

: 至於

造各

驅跌뫫久餬心小專無夜夠腰參壯 濕打腱咳腳腹腸治夢夢蛤痛茸陽 追吊爛傷心痛氣久滑遺蚧獨三媛 各風瘀脚症胃無痛年精精大步鞭腎 

J科科解应然消柳柳琳射劲柳 久婦調壯內濕月疳疳疳白白白扶 **餺盒餺餺餺餺餺餺餺餺餺** 说兄児统兄兄兄兄兄妹系托兄兄兄

公司啓

未幾

0

係你

丈夫。

等我

不

急然

她答日

急上手

果已望見一店人

必係拉她矣。

o

**但神色有異** 

去銀

四〇

九三九年

0

144

年之情

形觀之。

蘇俄方面所估計

宵

際份

之線

總和之故

世界總額

〇六

國及加拿

拿

大。而居世界第二

若以全世界之總額

及美國次之。

]。據最近蘇俄古出産金子最多的

的地方

報

該國近

年一來帶

非洲之產量雖年見减少。

然而以蘇俄產量

份州

才

脱去外

衣怕

徐虬

0

你

。徐仔日

你之來歷

居住

即係契娘之樓上

0

必過得

明。我點能答應你

她乃

111/2

久。首飾亦溶完

東乃不

紙 他

拿非

八八式四七二

〇〇四九七九

OO

二儿

自述出

身

##

。 原

來 0

她係

某

在樓下

居

埠 邊

M人相約私逃。她打明 M第五妾。姘識一水明

各物

下

備大事開掘

加拿

大採掘計

割

並聘請專家搜查國內所

就去四江

皮膚濕毒止癢藥水

存款之銀單

大帥六毛

(N)

ENG CHOW CO 104 PENDER STE VANCQUVER BC

外埠,每樽川郵費壹毛

Pender St.

Vancouver, B.C

**惠哥華五洲大藥房啓** 

ENG

CHOW

CO

**吸煙之有絕** 

之身香

思頓煙

非他煙光刻軟

買令毛常具

任汝領可有

本皮 貨 廣 上 他性酸。如持此告白。 明。改裁。再装夾裏。 可使貴容光顧。而不恐 有一家金章皮貨店在加 有一家金章皮貨店在加

幣。· 致加 告

间於及蒙拿

二最貯損人

元近藏失。

。一个。

文來。所目

羅本極定六

皮店之關年

貨。相於之 店無宜新經

講論。樓驗

**股採確。。** 

B.C.

Chong Laundry Can.潤麗難鳥懶

天價本人到日店以

以義氣團

結

天上安琪兒 的 前 神 醉 。 明璫盛服態度若 觀者亦將散 妾當重 。此必官家眷属也 興後隨以肖傭二 興至城隍廟 不 消哀怨 者爛至。楊夫人毎赴游宴時。 之澀澀羞人者 在·十二左右·豐容盛器眉 適掣之來粵行字耳 誰家兄郎 楊夫人親友眷屬。時約爲看竹 旋爐 赴某紳富眷屬宴。 香屎颼颸。门輿中溢出 能消 老媼二人 汝引之而面質 受此豔福耳 未亡人至 隨行 來 必望 义名 石 **U** 惠愛大街上 o 寂寥。乃 楊夫人门 城國 人詰之。 人亦不之疑。皆謂 妹社戲 過者吸 之爲件 人成 所以慰藉 翻 間之。 居興 表妹 至少年間之日 煮鍋 0

以忠誠救國 役此一去 日話去起 日野過好 錢之人 想可彩 就可 食宿 係延宕 翌日 . H 。雖安 份 見 o 刻認之爲契女 并供給零用 有數月 及維持 永遠則 契娘 已揭 亦製 爭往巴結。: 婦之丈夫 之 。故契娘 穿。 不能。 生活 义求 她遂大感: 他當 穿 壹 作 收 胁

失

衣

君乘風

。馬到

AH CHOW ROOMS

189 Pender St. E.

| 本族館設在宝哥華埠適中地点久蒙僑|
| 本族館設在宝哥華埠適中地点久蒙僑|
| 本族館設在宝哥華埠適中地点久蒙僑|
| 大家館 | 大家

成 行

朱英三

美地重:

逢 泗

樂健即

東萱三九號馬金紫總堂樓下話 矢么2953L 門牌片

**司理馬本**步敬啓

君知我們翻論文

書清福

無路

天衣裳

大留

彼此

佛大學研究。 村一學位。即歸 一个感味十

今獲得教育

余 社會

與陳

國

無

Z

大學。2

赴育得學

美年學復京

W.

小心配合此是俄國口

夾佐治街懷亞

一德藥房

既畢業

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.

Phone Sey. 3421 Vancouver, B. C.

補血藥丸

(Preston's Nerve Food)

油油字

油十六盎砂 每樽三毫九仙油十六盎砂每樽六毫九仙子號樂丸每樽登百粒價鈕

仙仙銀

人六 的

**牙** 五 六

鴻崙 自 4 ti. · 至二 一力 個 0 大約 迎 磅

女是

□論。加拿大 一篇。加拿大及南 一篇。加拿大及南 一个止此败。 一个上此败。 一个上此败。

VANCOUVER, B.C. ST. E.

31-15 Harvey Wood 23 棉 B120 143S TW 如蒙賜顧 竹紗以个人

黑等色 毎對五五

活公司

**HASTINGS** 

下列信箱便妥。連同筆金住址。 某時川世 亦得)男命抑女命 年幾多歲。 加小 中批大批 未暇領教。 顧。 (四人日) 某月某日 主 TAI LOR SUN ESQ.

P.O. Box 475 Vancouver, B.C. Canada. 五五衫

T. SUN 900 Temple St.

急良方 症驗 花柳白獨疳

Los Angeles, Cal., U.S.A.

號號

知如脚脚他突 新醫心日一痛 先恩險之劑鼾

以樂卓觀癩鳴到儂閉非 

快天無函 如涯迷求 仙遠澤治

紹備列用忍

生無症間止床

Assessment Land

**倘蒙僑胞間** 

生由唐回

在廣西梧州一种里寄家書物

停行欄外粵毒腹 芒果碱疳

五袖

之卽好

圓腫毫癢毫粒毫起毫池毫

墨间 粒圓 毒圓 否固 夢 固 頭皆合

而見

毎月氣圓 記無血五性力弱

四視心(0)

肢物跳主

治正氣已傷花柳餘毒份 (○)紅白痢症散 (○)紅白痢症散 有質酸或尿管做癢等症 大便而下膿血潺穢者服 大便而下膿血潺穢者服 大便而下膿血潺穢者服 大便而下膿血潺穢者服 大便而下膿血潺穢者服 大便而下膿血潺穢者服 大便而下膿血潺穢者服 大便而下膿血潺穢者服 大便而下膿血潺穢者服 大便而下膿血潺湲等症 魚尙 便毒洪爛石 成 地 地 地 地 地 地

圓

KWONG YEE LUNG GO, LTD. 135 Projet St. E. Pront Est. 2026 VANCOUVER B. C. CANADA

淪陷

内米店

有施渊

老

**現敵軍鑒於市內於** 

**米**風潮迭

女木第第<u>◆</u> 界 版 除 **物** 趙黄簡林黄子文漢字 公報公債券人 鄭松煦 廖造喜 陳 張惠介 鄭煜南 廖 張惠介 鄭煜南 廖

LUX THEATER

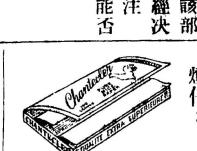
短精警的

MEE SHING 109 Pender Street East 一「我們的 一「我們的 職」 一「我們的 職」 一 「我們的 職」 一

Vancouver, B. C. 可理鄧馮隆啓

全年報費五元 **八理開平明報** 

川為米石녛項品 廣州場荒 敵軍分赴淪陷 和該生店



**佳較因梨諸紙** 之易此慢君。

售五仙。 動厚册祗 仔紙小包地架梨慢 請試用機

Slow Burning CIGARETTE PAPERS



華高雲大拿加 行樂茸參氏操舉 Gu Tao She Herb 無萬阳 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. 柳花醫專氏操舉

堂育萬理代埠域

至少

| 装修費在內| | 其所需起絞=

理林舉版謹啓

加

獨合更之喉潛毒肢餘分次無症等
一用無處腫清盡筋錯錯變後復症大皮陽面楊時久睪便或小此轉化無萬阳亦口自從絡見藥粒患發不便庸動部梅起年丸毒紅便藥中加工試礙無爛然大骨效力最此定論燥血筋浮結時餘腫魚或刺專內服之萬工却牙全小節神走易藥然花結毒抽腫毒止毒痛口腫痛治皮藥 徹切清兩後味除或育斑**墜蟻破疼紅腫疔芒鹹血圓** 底惡四點五每永舊毒點脚咬爛痛粒痛毒果疳濁正

尚有 數艘 之 各 軍 艦 **戊之委任令** 大部份業已將之炸 見交還 亦 

● 白告股一第看請 Leong Ding Bong ● 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

野菩提上

上下

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone Seymour 0899

時水貨

米維貨

大**紅**蠔 政 九龍 串 鰌 彩 絲 那 窩

New Asia Rooms 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

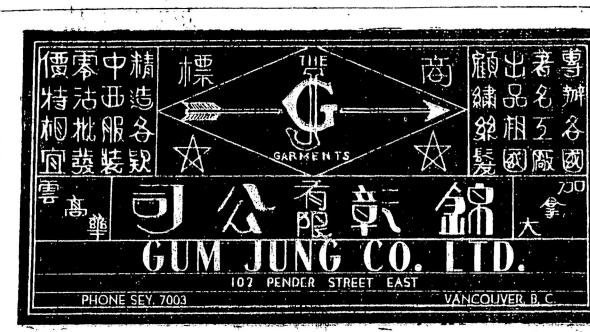
額價招門欲

GEORGE HOTEL

207 Georgia St. E. Paone Sey. 0230 Vancouver, B. C.

三見せ

F69 全 No.35 No.34 No.31



疋布種各幇大到 疋色種欵觀宗來式 精鮮俱說及工趕布 良艷備衫時衣製料

WAH COMPANY

上精價廉

第四戰區司令部以抗戰現勞

Dry Goods 15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

遠近僑胞

**戦養之陰謀** 

爭取最後勝利

故對於學省

社堂

南路欽廉爲第

希留意焉

承索即奉

YING

電話(矢麼 三四八〇)

交與代理主人:儂即登車

品發售:久已膾炙人口

市:鮮定現內

WING WING CO. 458 Hastings St. E.

Vancouver, B.C.

Phone High. 3041

驗愈即癢百師每痊**可** 覧若止及病傳出愈 難 致然癢遠獨授銀

大愈無諸無

**曾即爛般二** 

榮榮公司啟東

人情學化丹煉租呂社靈

香素

電話 Marine 3529

停航之命令云

南洋星洲百靈社啓顯代理天生堂

CHEN

SANG TONG

Vancouver,

要沿致加收赛中門公工壹傷 律徵總作元兵

Chungking Chop Suey House

尚希源源

八號擴充

Vanccuver,

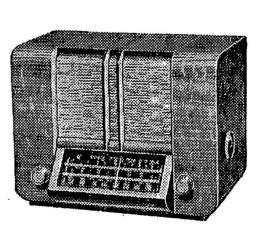
全美洲洪四 **昭國之國幣爲單** 

住如號四恕自散散丸

91 Pender St. F. Vancouver, B.C.

行發材薬貨雜與原中

112-114 Pender St. E. Vancouver, B.C.



RCA Victor 行業

腑臟人國合最

有 域 萬利 雲 堂利隆埠發生源埠

五二<u>一</u> 毫毫五

0 元元元

登酒 載 局

療機器能治風濕手脚疼 **义擅醫脚筋脹**曲症 用刀割限期

全愈 193 E. Hastings St.

Vancouver, B. C. 醫館 Sey. 6028 住宅 High. 2614R

2581 Pender St. E. Vancquyer, B.C.

HO SUN HING CO.

HOME

Funeral Chapel 742 Hastings E. Highland 6194